

ユネスコ世界ジオパーク
洞爺湖有珠山ジオパーク
TOYA-USU UNESCO GLOBAL GEOPARK

冬の洞爺湖をめぐる周遊パス

Toya Travel Winter Bus

2024 1.4 THU ▶ 2.25 SUN

I-Pass ¥1,100 大人 Adult ¥600 12歳以下 Child (under 12 years)

サイロ展望台～洞爺湖温泉～昭和金山 <ジオパーク線>
Silo Tembodai Observatory - Toyako Onsen - Showa Shinzan <Geopark Line>

大人通常往復 ¥1,660 のところ **¥560 OFF!**
Round trip (Adult): ¥560 OFF from ¥1,660!

＼ 期間中毎日運行! 2日間乗り放題 & 特定区間内道南バス乗り降り自由 /

Buses run every day between January 4 and February 25!

Unlimited rides for 2 days + it's free to get on and off any Donan Bus within the specified area.



購入方法 How to purchase

About I-Pass

I-Passについて
詳しくはこちら



(社)洞爺湖温泉観光協会にて購入可能

Available at the Toyako Onsen Tourist Association

(〒049-5721 北海道虻田郡洞爺湖町洞爺湖温泉142 / 洞爺湖温泉バスターミナル内)

located at 142 Toyako Onsen, Toyako-cho, Abuta-gun, Hokkaido 049-5721 / in the Toyako Onsen Bus Terminal

Open >>> 9:00～17:00 ☎ 0142-75-2446

◆ 支払方法: 現金または以下のキャッシュレス決済サービスに対応

Payment method: Cash or one of the following supported cashless payment services



PayPay

LINE Pay



微信支付
WeChat Pay



支付宝

AlipayHK™



pay

Alipay+ PARTNER

<<< <https://www.laketoya.com/event/winterbus/>

展望台 → 昭和新山 (洞爺湖温泉BT経由) 時刻表

Tembodai Observatory → Showa Shinzan (via Toyako Onsen Bus Terminal) Time Table

14 展望台 Tembodai Observatory	—	10:55	12:25	13:55	15:25
13 花和入口 Hanawa Iriguchi	—	10:56	12:26	13:56	15:26
12 月浦入口 Tsukiura Iriguchi	—	10:59	12:29	13:59	15:29
1 洞爺湖温泉バスターミナル Toyako Onsen Bus Terminal	9:45	11:15	12:45	14:15	15:45
2 桜町 Sakura Machi	9:46	11:16	12:46	14:16	15:46
3 中央通 Chuo-dori	9:47	11:17	12:47	14:17	15:47
4 元町 Moto Machi	9:48	11:18	12:48	14:18	15:48
5 東町 Higashi Machi	9:50	11:20	12:50	14:20	15:50
6 西湖畔 Nishi Kohan	9:51	11:21	12:51	14:21	15:51
7 壮瞥団地 Sobetsu Danchi	9:51	11:21	12:51	14:21	15:51
8 東丸山 Higashi Murayama	9:52	11:22	12:52	14:22	15:52
9 壮瞥温泉 Sobetsu Onsen	9:52	11:22	12:52	14:22	15:52
10 洞爺湖鶴雅リゾート 洗の瀧 Lake Toya Tsuruga Resort - Hikari no Uta	9:53	11:23	12:53	14:23	15:53
11 昭和新山(着) For Showa Shinzan	10:00	11:30	13:00	14:30	16:00

昭和新山 → 展望台 (洞爺湖温泉BT経由) 時刻表

Showa Shinzan → Tembodai Observatory (via Toyako Onsen Bus Terminal) Timetable

11 昭和新山 Showa Shinzan	10:05	11:35	13:05	14:35	16:00
10 洞爺湖鶴雅リゾート 洗の瀧 Lake Toya Tsuruga Resort - Hikari no Uta	10:08	11:38	13:08	14:38	16:03
9 壮瞥温泉 Sobetsu Onsen	10:09	11:39	13:09	14:39	16:04
8 東丸山 Higashi Murayama	10:09	11:39	13:09	14:39	16:04
7 壮瞥団地 Sobetsu Danchi	10:10	11:40	13:10	14:40	16:05
6 西湖畔 Nishi Kohan	10:11	11:41	13:11	14:41	16:06
5 東町 Higashi Machi	10:13	11:43	13:13	14:43	16:08
4 元町 Moto Machi	10:13	11:43	13:13	14:43	16:08
3 中央通 Chuo-dori	10:13	11:43	13:13	14:43	16:08
2 桜町 Sakura Machi	10:13	11:43	13:13	14:43	16:08
1 洞爺湖温泉バスターミナル Toyako Onsen Bus Terminal	10:20	11:50	13:20	14:50	16:10
12 月浦入口 Tsukiura Iriguchi	10:26	11:56	13:26	14:56	—
13 花和入口 Hanawa Iriguchi	10:29	11:59	13:29	14:59	—
14 展望台(着) For Tembodai Observatory	10:40	12:10	13:40	15:10	—



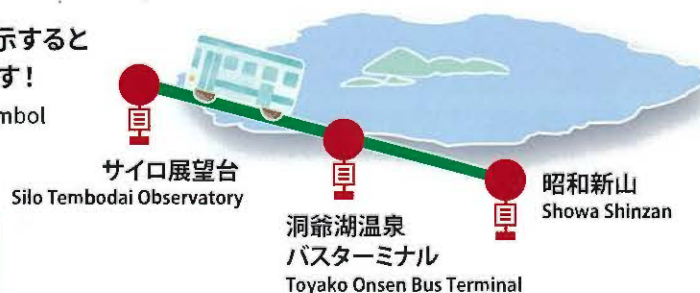
I-Passでご乗車可能なバスにはこのマークが掲示されています

Buses that accept the I-Pass are marked with this symbol.

このマークが掲示された施設にI-Passを提示すると

期間限定特典や割引サービスを受けられます!

Present your I-Pass at facilities displaying this symbol to receive limited-time offers and discounts!



サイロ展望台～昭和新山間は1日4往復運行!

Four round trips per day between the Silo Tembodai Observatory and Showa Shinzan!

特典内容等の詳細はWEBで

For more information on the benefits, please visit the website.



※ I-Pass に刻印された日付の有効期間内であれば、区間内の道南バスに乗車可能です(ただし、札幌～洞爺湖温泉を結ぶ都市間高速バスを除く)

*You can take any Donan Bus within the free area within the validity period of the date stamped on the I-Pass (except for the inter-city express bus between Sapporo and Lake Toya Onsen).

※ フリー区間を超えて乗車した場合は、区間最終バス停から区間外下車場所までの追加料金をお支払いいただきます

*If you ride beyond the free area, you will be charged an additional price from the last bus stop of the free area to the place where you get off outside the area.

※ 一度購入された I-Pass は払い戻しできません

また、紛失された場合でも再発行はできませんのでご注意ください

*Once purchased, the I-Pass is non-refundable. Please also note that I-Pass cannot be reissued even if lost.

※ 降車の際、乗務員に I-Pass を提示してください

*Please show your I-Pass to the bus driver when you get off the bus.

Toya Travel
Winter Bus

お問合せ
Contact

(社) 洞爺湖温泉観光協会 (洞爺湖温泉バスターミナル内)
Toyako Onsen Tourist Association (in the Toyako Onsen Bus Terminal)

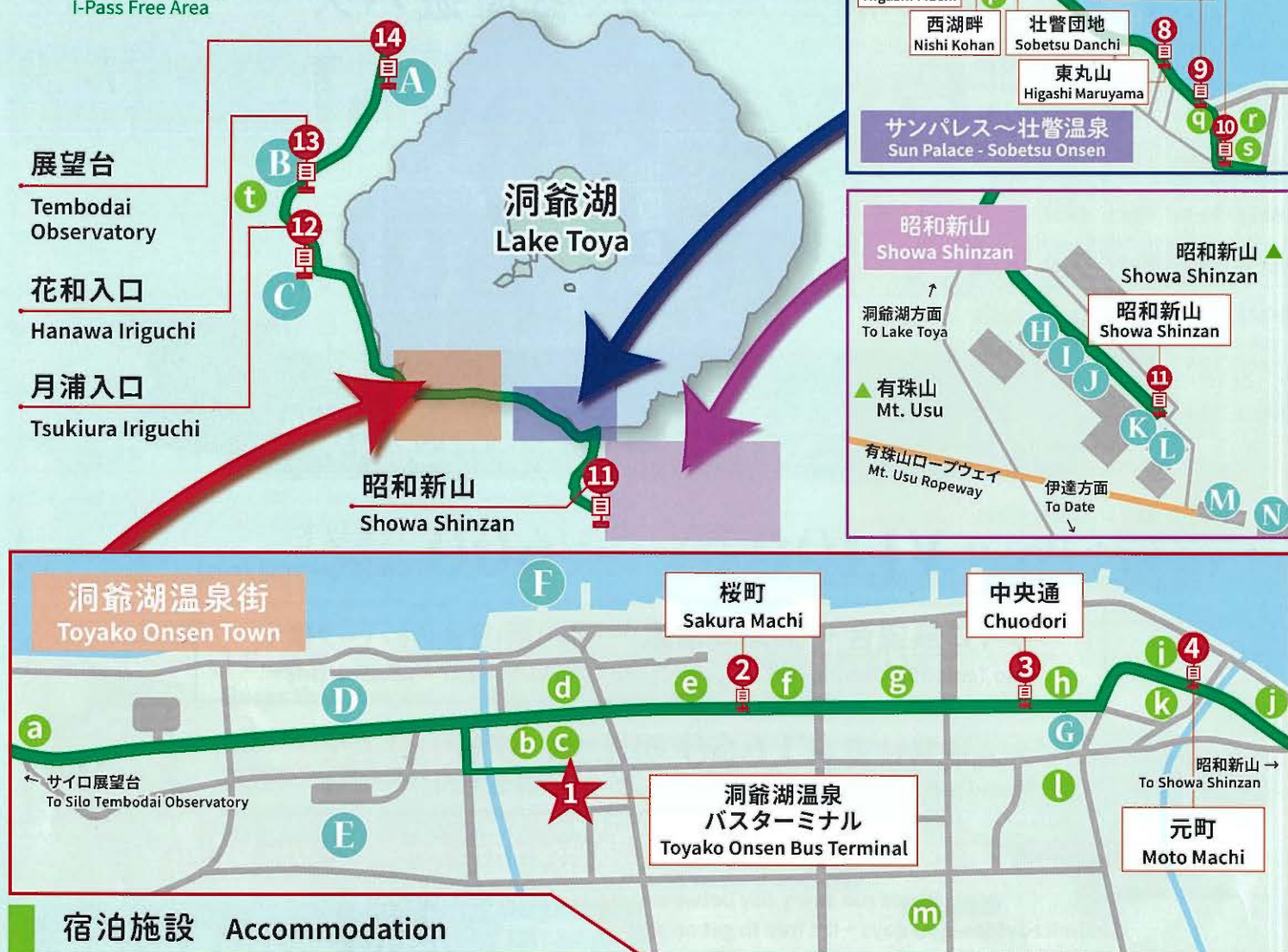
☎ 0142-75-2446 (Open 9:00~17:00)



バス停案内 Bus Stop Information

- I-Pass提示で特典のある施設 Facilities with special offers to I-Pass holders
 ● バス停留所 Bus Stop
 ● 宿泊施設 Accommodation

I-Pass フリー区間
I-Pass Free Area



宿泊施設 Accommodation

- | | | | |
|---|--|--|---|
| a 北海ホテル
Hokkai Hotel | b ホテルニュー洞爺湖
Hotel New Toyako | c 洞爺グリーンホテル
Toya Green Hotel | d ホテルグランドトoya
Hotel Grand Toya |
| e グランヴィレッチ洞爺 大和旅館 アネックス
Granvillage Toya Daiwa Ryokan Annex | f 洞爺観光ホテル
Toya Kanko Hotel | g ザ・レイクビューTOYA乃の風リゾート
The Lake View Toya Nonokaze Resort | |
| h 洞爺湖万世閣ホテルレイクサイドテラス
Toyoko Manseikaku Hotel Lakeside Terrace | i 洞爺 湖畔亭
Toya Kohantei | j 洞爺温泉 ホテル華美
Toya Onsen Hotel Hanabi | k 洞爺 ごきらく亭
Toya Gokirakutei |
| l ゆとりろ洞爺湖
Yutorelo Toyako | m TOYA Center Village | n ザ・レイクスイート湖の栖
The Lake Suite KO no SUMIKA | o 洞爺サンパレスリゾート&スパ
Toya Sun Palace Resort & Spa |
| p ペンションおおの
Pension Ohno | q いこい荘
Ikoiso | r 昭和神山ユースホステル
Showa Shinzan Youth Hostel | s 洞爺湖鶴雅リゾート洗の譚
Lake Toya Tsuruga Resort - Hikari no Uta |
| | | | t HOTEL COCOA RESORT |

M 有珠山ロープウェイ Mt. Usu Ropeway

大人料金 ¥1,800 → ¥1,620
 Adult price
 小人(小学生)料金 ¥900 → ¥810
 Child (elementary school student) price

9:00~16:00
Open (下り最終)
Last return trip

定休日: なし
Holidays: None

0142-75-2401
Tel

ゴンドラに乗って、昭和神山や洞爺湖の美しい景色を楽しめます
Enjoy the beautiful scenery of Mt. Showa Shinzan and Lake Toya from the gondola!

11 昭和神山バス停
より 1min

N 昭和神山 熊牧場 Showa Shinzan Bear Farm

大人料金 ¥900 → ¥810
 Adult price
 小人(小学生)料金 ¥500 → ¥450
 Child (elementary school student) price

8:30~16:30
Open

定休日: なし
Holidays: None

0142-75-2290
Tel

おやつをおねだりする愛嬌たっぷりのヒグマに会いに来てください
Come see the charming brown bears begging for a snack

11 昭和神山バス停
より 1min

対象施設に I-Pass を提示すると特典や割引サービスを受けられます！
Present your I-Pass at participating facilities to receive special offers and discounts!

A サイロ展望台 雪遊広場 Silo Tombodai Observatory Snow Playground

スノーモービルショートコース
Snowmobile (Short Course)
通常料金 **¥4,000 → ¥3,500**
Regular price

🕒 **10:00~15:00**
Open

定休日：荒天時休業
Holidays Closed during stormy weather

☎ **0142-87-2221**
Tel

雪山ソリ遊びやスノーモービル・スノーラフティングを楽しめます！
You can do snow sledding, snowmobiling, and snow rafting!

14 展望台バス停
目の前

B レークヒルファーム Lake Hill Farm

オリジナルポストカードプレゼント
Free original postcard

🕒 **9:00~17:00**
Open

定休日：なし
Holidays None

☎ **0142-83-3376**
Tel

牧場の牛乳を使ったジェラート、スイーツ、チーズを販売
Sells gelato, sweets, and cheese made from the farm's milk

13 花和入口バス停
より **1min**

C レイクトoyaランチ Lake Toya Lunch

**30分以上のコースを体験された方全員に
ドリンクサービス**
One free drink for all customers who sign up for a tour of 30 minutes or more

🕒 **9:30~15:30**
Open

定休日：火曜日
Holidays Tuesday

☎ **0142-73-2455**
Tel

洞爺湖一望の絶景山岳ホーストレッキングです ※要予約※
This is mountain horse trekking tour with a spectacular view of Lake Toya *Reservations required*

12 月浦入口バス停
より **15min**

D わかさも洞爺湖本店 Wakasaimo Toyako Main Store

わかさも1個プレゼント
One free Wakasaimo

🕒 **9:00~18:00**
Open

定休日：なし
Holidays None

☎ **0142-75-4111**
Tel

洞爺湖が一望できる開放的な店内 (1F: お菓子売り場 / 2F: レストラン)
Open-concept store overlooking Lake Toya (1F: confectionery shop / 2F: restaurant)

1 洞爺湖温泉BT
より **3min**

E 火山科学館 Volcano Science Museum

大人料金 ¥600 → ¥540
Adult price
小人 (小学生) 料金 ¥300 → ¥270
Child (elementary school student) price

🕒 **9:00~17:00**
Open

定休日：なし
Holidays None

☎ **0142-75-2555**
Tel

2000年有珠山噴火をメインにした展示・映像
Exhibits and films mainly about the eruption of Mount Usu in 2000

1 洞爺湖温泉BT
より **3min**

F 洞爺湖汽船 Toyako Kisen Steamship

大人料金 ¥1,500 → ¥1,350
Adult price
小人 (小学生) 料金 ¥750 → ¥680
Child (elementary school student) price

🕒 **9:00~16:00**
Open (毎時60分)
60 min. rides every hour

定休日：なし
Holidays None

☎ **0142-75-2137**
Tel

静寂に包まれた白銀の洞爺湖にご案内いたします
We will take you on silvery white Lake Toya, which is surrounded by serene nature

1 洞爺湖温泉BT
より **3min**

G 洞爺湖 越後屋 Toyako Echigoya

商品5~10%割引 (一部対象外商品あり)
5-10% discount on products (some products are not eligible for this discount)

🕒 **Mon-Thu 10:00~19:00**
金土日祝 9:00~19:00
Open

定休日：火曜日
Holidays Tuesday

☎ **0142-75-2158**
Tel

洞爺湖の怪しい土産物屋。木刀の他、まんじゅうや金平糖も人気！
A mysterious souvenir shop in Lake Toya. In addition to wooden swords, manju (Japanese sweet buns) and kompeito are also popular!

3 中央通バス停
より **1min**

H 壹番館 Ichibankan

商品5%割引 5% discount on products
免税事業者につき外国人¥5,000以上消費税免税
Since it is a tax-exempt business, foreigners spending ¥5,000 or more are exempted from consumption tax.

🕒 **8:00~17:00**
Open

定休日：なし
Holidays None

☎ **0142-75-2053**
Tel

各種北海道銘菓、馬油、コスメ、雑貨など豊富に取り揃えております
A wide variety of Hokkaido's famous sweets, horse oil, cosmetics, sundries, etc. are available.

11 昭和新山バス停
より **2min**

I いわくら屋 Iwakuraya

商品10%割引 10% discount on products
(一部対象外商品あり / 他券との併用不可)
(Some products are not eligible / Cannot be combined with other coupons)

🕒 **10:00~16:00**
Open

定休日：不定休
Holidays Non-scheduled

☎ **0142-75-2660**
Tel

昭和時代のレトロなお土産があります
Retro souvenirs from the Showa period

11 昭和新山バス停
より **2min**

J だるまや Darumaya

商品5%割引 (一部対象外商品あり)
5% discount on products (some products are not eligible for this discount)

🕒 **10:00~16:00**
Open

定休日：不定休
Holidays Non-scheduled

☎ **0142-75-2318**
Tel

ジオパークポロシャツ取扱店！北海道土産各種あります
Geopark polo shirt store! Various Hokkaido souvenirs available

11 昭和新山バス停
より **1min**

K 新山 Shinzan

商品10%割引 10% discount on products
(一部対象外商品あり / 他券との併用不可)
(Some products are not eligible / Cannot be combined with other coupons)

🕒 **9:00~16:30**
Open

定休日：不定休
Holidays Non-scheduled

☎ **0142-75-4444**
Tel

変わった鉱石や民芸品を多数とりそろえております
Large selection of unusual ores and folk crafts

11 昭和新山バス停
より **2min**

L 熊乃屋阿野みやげ店 Kumanoya Ano Souvenir Shop

¥3,000以上ご購入の方へ記念品プレゼント
Free souvenir gift for purchases of ¥3,000 or more

🕒 **10:00~15:30**
Open

定休日：不定休
Holidays Non-scheduled

☎ **0142-75-3405**
Tel

北海道民芸の木彫品を中心とした木彫専門店 / 他、毛皮商品など
Specializes in wood carvings of Hokkaido folk crafts / Other fur products, etc.

11 昭和新山バス停
より **2min**